

Comentário à sentença de Mons. Antonio Bartolacci de 23 de Outubro de 2019

*Commentary on the sentence of Mons. Antonio Bartolacci
of October 23, 2019*

Vincenzo Fasano¹

Português

O caminho da maturação humana é o percurso do amor que vai do receber cuidados à capacidade de oferecer cuidados, do receber a vida à capacidade de dar a vida. Tornar-se homens e mulheres adultos significa chegar a viver a capacidade esposal e paternal, que se manifesta nas várias situações da vida como a capacidade de assumir sobre si a responsabilidade o peso de outra pessoa e amá-la sem ambiguidades. Trata-se, por conseguinte, de uma atitude global da pessoa que sabe assumir a realidade e sabe entrar numa relação profunda com os demais. Considerado depois o envolvimento das faculdades intelectivas e volitivas na formação do consenso matrimonial, parece oportuno recordar que a norma do código para o verificar-se da incapacidade de contrair exige, já na época do

¹ Professor da Faculdade de Direito Canônico da Universidade São Tomás de Aquino in Urbe, Advogado do Tribunal Apostólico da Rota Romana, Postulador para as Causas dos Santos e Advogado nos Tribunais do Estado da Cidade do Vaticano (Tribunal, Corte de Apelo e Cassação).

matrimônio, a presença de uma particular anomalia psíquica que perturbe gravemente o uso de razão (cân. 1095, n. 1) ou a faculdade crítica e eletiva em relação a graves decisões, particularmente no que diz respeito à livre escolha do estado de vida (cân. 1095, n. 2), ou que provoque no contraente não só uma grave dificuldade, mas também a impossibilidade de enfrentar as tarefas relativas às obrigações essenciais do matrimônio (cân. 1095, n. 3) [Sentença, §§ 3 e 6].

Neste sentido, a capacidade deve ser posta em relação com o que é essencialmente o matrimônio, isto é, «a íntima comunidade de vida e de amor conjugal, fundada pelo Criador e estruturada com leis próprias» (Conc. Ecum. Vat. II, Const. past. *Gaudium et spes*, n. 48), e, de modo particular, com as obrigações essenciais a ela inerentes, que devem ser assumidas da parte dos esposos (cân. 1095, n. 3). Esta capacidade não é medida em relação a um determinado grau de realização existencial ou efetiva da união conjugal mediante o cumprimento das obrigações essenciais, mas em relação à vontade eficaz de cada um dos contraentes, que torna possível e concreta tal realização já no momento do pacto nupcial. Portanto, o discurso sobre a capacidade ou incapacidade tem sentido na medida em que se refere ao próprio ato de contrair matrimônio, porque o vínculo posto em prática pela vontade dos esposos constitui a realidade jurídica da *una caro* bíblica, cuja válida subsistência não depende do sucessivo comportamento dos cônjuges ao longo da vida matrimonial [Sentença, § 4].

A antropologia cristã, enriquecida com a contribuição das descobertas feitas no campo psicológico e psiquiátrico, considera a pessoa humana em todas as suas dimensões: a terrena e a eterna, a natural e a transcendente. A Igreja e, por conseguinte, a lei canônica reconhecem a todo o homem a faculdade de contrair matrimônio; uma faculdade, entretanto, que só pode ser exercida por aqueles «qui iure non prohibentur». Tais são, em primeiro lugar, aqueles que têm uma suficiente maturidade psíquica na dúlice componente intelectual e volitiva, juntamente com a capacidade de cumprir os ônus essenciais da instituição matrimonial [Sentença, §§ 5-6].

Italiano

Il cammino della maturazione umana è il percorso dell'amore che va dal ricevere cura alla capacità di offrire cura, dal ricevere la vita alla capacità di dare la vita. Diventare uomini e donne adulti vuol dire arrivare a vivere l'attitudine sponsale e genitoriale, che si manifesta nelle varie situazioni della vita come la capacità di prendere su di sé il peso di qualcun altro e amarlo senza ambiguità. È quindi un'attitudine globale della persona che sa assumere la realtà e sa entrare in una relazione profonda con gli altri. Atteso poi il coinvolgimento delle facoltà intellettive e volitive nella formazione del consenso matrimoniale, sembra opportuno ricordare che la norma codiciale per l'avverarsi dell'incapacità a contrarre richiede, già al tempo del matrimonio, la presenza di una particolare anomalia psichica che perturbi gravemente l'uso di ragione (can. 1095, n. 1), o la facoltà critica ed elettiva in relazione a gravi decisioni, particolarmente per quanto attiene alla libera scelta dello stato di vita (can. 1095, n. 2), o che provochi nel contraente non solo una grave difficoltà, ma anche l'impossibilità di far fronte ai compiti inerenti agli obblighi essenziali del matrimonio (can. 1095, n. 3) [Sentenza, §§ 3 e 6].

In questo senso, la capacità deve essere messa in relazione con ciò che è essenzialmente il matrimonio, cioè «l'intima comunione di vita e di amore coniugale, fondata dal Creatore e strutturata con leggi proprie» (Conc. Ecum. Vat. II, Cost. past. *Gaudium et spes*, n. 48), e, in modo particolare, con gli obblighi essenziali ad essa inerenti, da assumersi da parte degli sposi (can. 1095, n. 3). Questa capacità non viene misurata in relazione ad un determinato grado di realizzazione esistenziale o effettiva dell'unione coniugale mediante l'adempimento degli obblighi essenziali, ma in relazione all'efficace volere di ciascuno dei contraenti, che rende possibile ed operante tale realizzazione già al momento del patto nuziale. Il discorso sulla capacità o incapacità, quindi, ha senso nella misura in cui riguarda l'atto stesso di contrarre matrimonio, poiché il vincolo messo in atto dalla volontà degli sposi

costituisce la realtà giuridica dell'*una caro* biblica, la cui valida sussistenza non dipende dal successivo comportamento dei coniugi lungo la vita matrimoniale [Sentenza, § 4].

L'antropologia cristiana, arricchita con l'apporto delle scoperte fatte nel campo psicologico e psichiatrico, considera la persona umana in tutte le sue dimensioni: la terrena e l'eterna, la naturale e la trascendente. La Chiesa e, conseguentemente, la legge canonica riconoscono ad ogni uomo la facoltà di contrarre matrimonio; una facoltà, tuttavia, che può, essere esercitata soltanto da coloro «qui iure non prohibentur». Tali sono, in primo luogo, coloro che hanno una sufficiente maturità psichica nella duplice componente intellettuale e volitiva, insieme con la capacità di adempiere gli oneri essenziali dell'istituto matrimoniale [Sentenza, §§ 5-6].

Français

Le chemin de la maturation humaine est le parcours de l'amour qui va de recevoir des soins à la capacité d'offrir des soins, de recevoir la vie à la capacité de donner la vie. Devenir des hommes et des femmes adultes veut dire arriver à vivre l'attitude sponsale et parentale, qui se manifeste dans les diverses situations de la vie comme la capacité de prendre sur soi le poids de quelqu'un d'autre et de l'aimer sans ambiguïté. C'est donc une attitude globale de la personne qui sait assumer la réalité et qui sait entrer dans une relation profonde avec les autres. En raison du rôle des facultés intellectuelles et de la volonté dans la formation de l'assentiment au mariage, il semble opportun de rappeler que la norme du Code pour pouvoir prendre acte de l'incapacité de contracter, requiert, déjà à l'époque du mariage, la présence d'une anomalie psychique particulière qui perturbe gravement l'usage de la raison (can. 1095, n. 1), ou la faculté critique et de choix en relation à de graves décisions, en particulier en ce qui concerne le libre choix de l'état de vie (can. 1095, n. 2), ou qui provoque chez le contractant non seulement une grave difficulté, mais également

l'impossibilité de faire face aux devoirs inhérents aux obligations essentielles du mariage (can. 1095, n. 3) [Sentence, §§ 3 et 6].

Dans ce sens, la capacité doit être mise en relation avec ce qu'est essentiellement le mariage, c'est-à-dire «la communauté profonde de vie et d'amour que forme le couple [...] fondée et dotée de ses lois propres par le Créateur» (Concile œcuménique Vatican II, Const. past. *Gaudium et spes*, n. 48), et, de manière particulière, avec les obligations essentielles qui lui sont inhérentes et que les époux doivent assumer (can. 1095, n. 3). Cette capacité n'est pas quantifiable par rapport à un degré déterminé de réalisation existentielle ou effective de l'union conjugale à travers l'accomplissement des obligations essentielles, mais par rapport à la volonté efficace de chacun des contractants, qui rend possible et active cette réalisation dès le moment du pacte nuptial. Le discours sur la capacité ou l'incapacité n'a donc de sens que dans la mesure où il concerne l'acte même de contracter le mariage, car le lien mis en acte par la volonté des époux constitue la réalité juridique de l'*una caro* biblique, dont la subsistance valable ne dépend pas du comportement successif des conjoints au cours de leur vie matrimoniale [Sentence, § 4].

L'anthropologie chrétienne, enrichie par l'apport des découvertes dans le domaine psychologique et psychiatrique, considère la personne humaine dans toutes ses dimensions: terrestre et éternelle, naturelle et transcendante. L'Eglise et, en conséquence, la loi canonique reconnaissent à tout homme la faculté de contracter mariage : une faculté cependant qui ne peut être exercée que par ceux « qui iure non prohibentur ». Ceux-là sont, en premier lieu, ceux qui ont une maturité psychique suffisante quant à sa double composante : intelligence et volonté, en même temps que la capacité d'accomplir les devoirs essentiels de l'institution matrimoniale [Sentence, §§ 5-6].

Español

El camino de la maduración humana es el recorrido del amor que va desde recibir cuidado hasta la capacidad de ofrecer cuidado, desde recibir la vida hasta la capacidad de dar la vida. Convertirse en hombres y mujeres adultos quiere decir llegar a vivir la actitud nupcial y paterna, que se manifiesta en las varias situaciones de la vida como la capacidad de asumir el peso de otra persona y amarla sin ambigüedad. Es, por lo tanto, una actitud global de la persona que sabe asumir la realidad y sabe entablar una relación profunda con los demás. Por lo que atañe a la implicación de las facultades intelectivas y volitivas en la formación del consentimiento matrimonial, parece oportuno recordar que la norma jurídica para comprobar la incapacidad de contraer, requiere, ya en el tiempo del matrimonio, la presencia de una particular anomalía psíquica que perturbe gravemente el uso de la razón (can. 1095, n. 1), o la facultad crítica y electiva en relación con decisiones graves, particularmente por cuanto se refiere a la libre elección del estado de vida (can. 1095, n. 2), o que provoque en el contrayente no sólo una dificultad grave, sino también la imposibilidad de afrontar los deberes inherentes a las obligaciones esenciales del matrimonio (can. 1095, n. 3) [Sentencia, §§ 3 y 6].

En este sentido, la capacidad debe ser puesta en relación con lo que es esencialmente el matrimonio, es decir, «la comunión íntima de vida y amor conyugal, fundada por el Creador y estructurada con leyes propias» (Concilio Ecuménico Vaticano II, Const. past. *Gaudium et spes*, n. 48), y, de modo particular, con las obligaciones esenciales inherentes a ella, que deben asumir los esposos (cf. can. 1095, n. 3). Esta capacidad no se mide en relación a un determinado grado de realización existencial o efectiva de la unión conyugal mediante el cumplimiento de las obligaciones esenciales, sino en relación al querer eficaz de cada uno de los contrayentes, que hace posible y operante esa realización ya desde el momento del pacto nupcial. Así pues, el discurso sobre la capacidad o incapacidad tiene sentido en la medida en que atañe al acto mismo de

contraer matrimonio, ya que el vínculo creado por la voluntad de los esposos constituye la realidad jurídica de la *una caro* bíblica, cuya subsistencia válida no depende del comportamiento sucesivo de los cónyuges a lo largo de la vida matrimonial [Sentencia, § 4].

La antropología cristiana, enriquecida con la aportación de los descubrimientos que se han hecho en el campo psicológico y psiquiátrico, considera a la persona humana en todas sus dimensiones: la terrena y la eterna, la natural y la trascendente. La Iglesia y, por consiguiente, la ley canónica, reconocen a todos la facultad de contraer matrimonio; pero esa facultad sólo la pueden ejercer «qui iure non prohibentur». Éstos son, en primer lugar, los que tienen suficiente madurez psíquica, en su doble componente: intelectual y volitivo, además de la capacidad de cumplir las obligaciones esenciales de la institución matrimonial [Sentencia, §§ 5-6].

English

The journey of human maturation is the path of love that goes from receiving care to being able to offer care, from receiving life to being able to give life. Becoming adult men and women means developing the spousal and parental aptitude which is expressed in life's various situations, such as the ability to take someone else's burden upon oneself, and to love him or her unambiguously. It is therefore the overall ability of a person who accepts reality and is ready to enter into a profound relationship with others. Based on the engagement of the faculties of the intellect and the will in the formation of matrimonial consent, it seems fitting to recall that the norm of the Code requires that, for incapacity of contracting, at the time of the celebration of marriage there must already have been present a specific mental anomaly which seriously impairs the use of reason (Can. 1095, n. 1) or the critical and elective faculty with regard to making serious decisions, particularly concerning the free choice of a state of life (Can. 1095, n. 2), or which produces in the contracting

party not only a serious difficulty but also the impossibility of fulfilling the duties inherent in the obligations of marriage (Can. 1095, n. 3) [Sentence, §§ 3 and 6].

Capacity in this sense has to be seen in relation to the essential nature of marriage as «the intimate partnership of life and conjugal love established by the Creator and endowed with its proper laws» (Second Vatican Ecumenical Council, Pastoral Constitution *Gaudium et Spes*, n. 48), and, in a particular way, with essential and inherent obligations which are to be accepted by the couple (Can. 1095, n. 3). This capacity is not calculated in relation to a specific degree of existential or actual realization of the conjugal union by the fulfillment of the essential obligations, but rather in relation to the effective will of each of the partners, which makes that realization possible and operative from the very moment that the marriage is contracted. To speak of capacity or incapacity, therefore, is meaningful to the extent that it concerns the act itself of contracting marriage, since the bond which comes into being by the will of the spouses constitutes the juridical reality of the biblical *una caro*, and its continuing validity does not depend on the subsequent conduct of the couple during their married life [Sentence, § 4].

Christian anthropology, enriched by the contribution in psychology and psychiatry, considers the human person, under every aspect terrestrial and eternal, natural and transcendent. The Church and, consequently, canon law recognize that every person has the possibility of contracting marriage; a possibility, however, which can only be exercised by those «who are not prohibited by law». The latter are, first of all, those who have sufficient psychological maturity of intellect and will, along with the ability to fulfil the essential obligations of the marital institution [Sentence, §§ 5-6].